



2

Chinese Classic
Architecture

Of
One Century
主编 梅可

中华百年建筑经典

中华百年建筑经典 **2**

Chinese Classic Architecture

Of

One Century

主编 梅可

 中国人民大学出版社

7

总序一

中国文化博大精深，中国建筑艺术源远流长，千百年来，中国的能工巧匠创造了无数令全世界为之倾倒的建筑作品，这些作品已成为中国传统文化宝库中的典范。在风起云涌的 20 世纪，伴随着反帝反封建的斗争，伴随着新中国的成立和建设，更伴随着改革开放后中华民族的再次崛起，在中华大地上，矗立起一座座不朽的建筑，它们见证着历史的变迁，它们诉说着岁月的故事。

有人说建筑是凝固的音乐，而我更愿意把建筑比喻成石头写成的史书。回顾中国百年建筑走过的路程，既可以看到当年西方列强留下的痕迹，又可以发现从西方留学归来的中国第一代建筑师对于东西方建筑文化的融会贯通，更能够体验到改革开放后新一代建筑学人的孜孜探索与追求。百年建筑史从一个侧面折射出中国近现代发展史、中国近现代文化史。

值得高兴的是，有这样一批年轻人，他们用特殊的视角在关注着中国近现代建筑，他们用先进的视觉手段在记录着中国近现代建筑，《中华百年建筑经典》就是他们奉献给社会的一部百年建筑画卷，浓缩了中国近现代建筑的精华，深入浅出地诠释了建筑

的文化内涵，用动态的音像效果给人们全新的视觉冲击，充分彰显了建筑的艺术魅力，使人从中受到建筑美学的熏陶，耐人寻味，发人深思。

“腹有诗书气自华”。对建筑历史的了解、对建筑艺术的认识会提升人们的精神境界，还会给人以自信、自立、自强的力量。建筑活动是一个时代政治、经济和文化的直接反映。今天的建筑实践如何从传统文化中汲取营养，如何体现中外建筑文化的相互交融，创作出无愧于历史的优秀建筑作品，让后人从我们这一代建筑师设计的作品中感受到一个伟大的时代，这似乎应该是《中华百年建筑经典》带给我们的最大启迪。

以上文字权当为《中华百年建筑经典》作序。

国家建设部副部长 黄卫

2005.12.16

总序二

对于建筑我是一个外行,但对于建筑的历史价值、文化价值及其在城市现代化建设中的作用,还是知道一些的。

第一次见到《中华百年建筑经典》这部专题片的样带,它的学术价值、审美价值、历史视野以及对城市建设的启发意义,就给我留下了深刻的印象。我觉得这是一部很有文化品位的好片子,应当支持把这部片子搞下去。现在要据此出版一套精华图文版丛书,更是建筑界乃至文化界的一件盛事。

建筑是一种文化,是一项艺术,是一种创造,是一部历史。一个城市的建筑,记录着这个城市的历史轨迹,体现着这个城市的文化内涵,反映着这个城市的领导者建设和管理城市的水平和市民的文明教养,是一个城市的名片和身份证。世界上的历史文化名城几乎都拥有引以为荣的标志性著名建筑。比如,人们想到巴黎,就想到了凯旋门、卢浮宫、埃菲尔铁塔等等,至于巴黎的GDP是多少,财政收入是多少,人们并不明了。2004年我到俄罗斯的圣彼得堡去参观。领事馆的同志介绍说,圣彼得堡建城300多年,基本上保持着彼得大帝建城时的规划框架,至今保存着500多座宫殿式建

筑,200多个剧院、剧场和剧团,还有大约2 000个图书馆、110所高等院校和400多个科研院所等等。整个城市就是一座巨大的历史文化博物馆。尽管近些年经济不景气,很多建筑物失修,道路、桥梁也破旧了,但我们依然对这座城市的深厚文化内涵以及居民的文明教养深感敬佩。在如何保护历史文化遗产,塑造城市的文化形象方面,我们应该虚心地向人家学习。

《中华百年建筑经典》的一个突出特点,就在于它不是就建筑说建筑,就艺术论艺术,而是通过建筑这个窗口,向人们展示一幅宏伟的历史画卷,从中可以看到中国百年历史风云,看到时代的变迁和进步,看到中国文化与外来文化相互冲突和相互交融的过程,看到中国建筑师和能工巧匠的智慧、创造精神以及爱国情怀,更看到中华民族自立、自强于世界民族之林的能力和决心,由此可以激发出中华民族实现伟大复兴的精神力量。

当前,我国正处在城市化快速推进的历史进程中。过去讲“士别三日,当刮目相看”;今天可以说“城别三年,当刮目相看”,城市建设的新成就、新景观、新亮点数不胜数,令人目不暇接。欧洲实现城市化大约用了200多年,美国实现城市化用了一个多世纪,中国实现城市化可能用不了半个世纪。

对于城市建设的现状,人们一则以喜,一则以忧。一方面为城市日新月异的新成就、新变化感到振奋和

鼓舞,另一方面也为一些“建设性的破坏和破坏性的建设”而遗憾。突出的问题是千城一面,建筑雷同,以人为本的理念不强,城市缺乏文化内涵,文化形象不鲜明。很多具有重要历史文化和艺术价值的建筑被破坏了,或者被困堵在一个狭小的夹缝里;一些历史文化名城变得名不副实了;有些城镇的规划缺乏整体性、科学性、权威性和个性,随着领导人的更换而更换,等等。从这个意义上说,《中华百年建筑经典》对推进农村城市化和城市现代化具有一定的借鉴和参考价值,它提示着人们在城市建设中一定要以人为本,科学发展;一定要有长远眼光,避免急功近利的短视行为;一定要统筹兼顾建筑规划、生态景观规划和区域经济社会发展规划,妥善处理古代文化和现代文明的关系;一定要重视提升城市的文化含量,塑造城市的文化形象。力争给后人多留下一点赞叹,少留下一点遗憾。

希望这部片子和这套丛书能不断改进完善,更希望有更多的观众和读者能看到它们,以更好地发挥其应有的教育和启迪意义。

中共江苏省委副书记 任彦申

2005.11.29

序

伟大的文学家维克多·雨果在他的杰作《巴黎圣母院》中曾说过：“从世界开始到15世纪，建筑学一直是人类的巨著，是人类各种力量的发展和才能发展的主要表现。”

建筑是凝固的音乐，它代表着一个时代的灿烂文化。历史总在不断推进，由于战乱、自然侵蚀和社会变革，作为具体的建筑，有的消失了，有的残存下来，成为遗址，当然也有的完整地保留下来了。建筑的遗存说出时代的声音，流淌成一部历史的乐曲，在人们的记忆中传颂。建筑反映了时代，而时代的建筑又给人们以记忆、情感和智慧。

20世纪，中国发生了翻天覆地的大变化。

从辛亥革命到军阀混战，从抗日战争到解放战争，从新中国成立到改革开放、经济腾飞，中国走过了一条艰难的路途。

在半殖民地、半封建社会时期，外国建筑文化开始“强制性”地引入，哈尔滨出现了俄国的建筑样式，并夹杂西方的新艺术运动形式；长春在伪满洲国的统治下，又带来了日本明治维新式的建筑和格调；沈阳的建筑倒是民国风格夹杂着欧式风格；大连的建筑则是地道的日本近现代的并兼具一些其他帝国主义国家的风格。这是一种近代文化与地方文化的融合，是一种地方割据的意识在建筑上的反映。列强之间的争斗也反映到建筑形式上来。青岛曾为德国人的势力范围，因此是比较统一

的德国风格;上海是各国商埠的集中地,因此汇集了一大批典型的带有各国色彩的建筑;厦门、广州、武汉等地也都有这种风貌和印记。特别要提到的是一批留学回国的设计师,他们突破外国建筑师的垄断,主持了一些大型公共建筑和小住宅的设计,是中国建筑学的开拓者。1949年新中国成立后,我国建筑又经历了初期的新建筑、复古主义的公共建筑、经济困难时期的“干打垒”;改革开放后,出现了自香港传入的大型高层建筑,还有外国人设计的特大公共建筑。这些设计中,引进了一些先进科学技术和风格,同时也存在诸多问题。

如今,建筑事业的发展,正展开新的一页。我们需要有正确的引导,需要探索中国建筑创新之路,我们需要对百年来的建筑经典作出分析,以启迪我们的创作设计之路。

传承、转化、创新始终是我们的研究探索之路,需要我们保持自己的特色,永远以求真的态度寻求发展。

《中华百年建筑经典》主创人员的拼搏、创新、求新、求实精神,实是不可多得。他们多次请我写序。我深感学识之浅躁,实践研究之不足,难以下笔,今只能草草作序。诸多遗憾,盼大家多加指正。

中国科学院院士 齐康

2005.6.2

上午11时15分于东南大学建筑研究所

前言

建筑,是否等同于钢筋水泥搭建的房子?除了遮蔽风雨的功能性元素,它还有什么特别的价值?

原始人也懂得“装修”,他们不仅美化屋顶,还在“室内”的岩壁上刻下花纹。我们有追求的先人,从来不抄袭邻居的书斋。事实上,每一个朝代的建筑师,都用斧凿寄托自己独特的审美。因此我们讲,这个照壁是清朝的,那个大堂是明代的。

那么我们的城市,在视觉上也该一眼就是“我们的”。摩天大楼,绝非最佳的现代元素。经济的发展,不能任由毫无创意的越来越大的“火柴盒”来破坏我们原本美丽的天际线。

但是,在推土机和搅拌机的轰鸣中,“我们的”城市越来越成为“他们的”了。清一色的幕墙玻璃,清一色的仿古屋顶……人们担心,在找到自己的“特色”之前,当代建筑是否会破坏了城市文脉——和它的生态空间?

有人对2008年的北京惴惴不安。我们敢说,她看起来比悉尼更现代、比雅典更典雅吗?

我们能够从过去学到些什么吗?在“盛世中国”的口号下,我们该怎样建造契合盛世的建筑呢?

一个深入人心的城市形象的建立并非一朝一夕可以完成,一个城市如何拥有自己理想的形象呢?是“推进”,还是改造?决策者要有眼光和意识发展这一进程,了解自己的长短之处,看清前进的方向。

这套丛书,是大型电视专题片《中华百年建筑经典》的精华图文版。我们试图在纸质媒体上重现那些感动我们的瞬间,以期提供一个视频无法传输的背景参照,关于中华百年来那些不同阶段、不同民族、不同空间、不同地域、不同风格、不同形式、不同材料的经典建筑。

还有,建筑背后的那些传奇。

衷心感谢

南京福利彩票发行中心

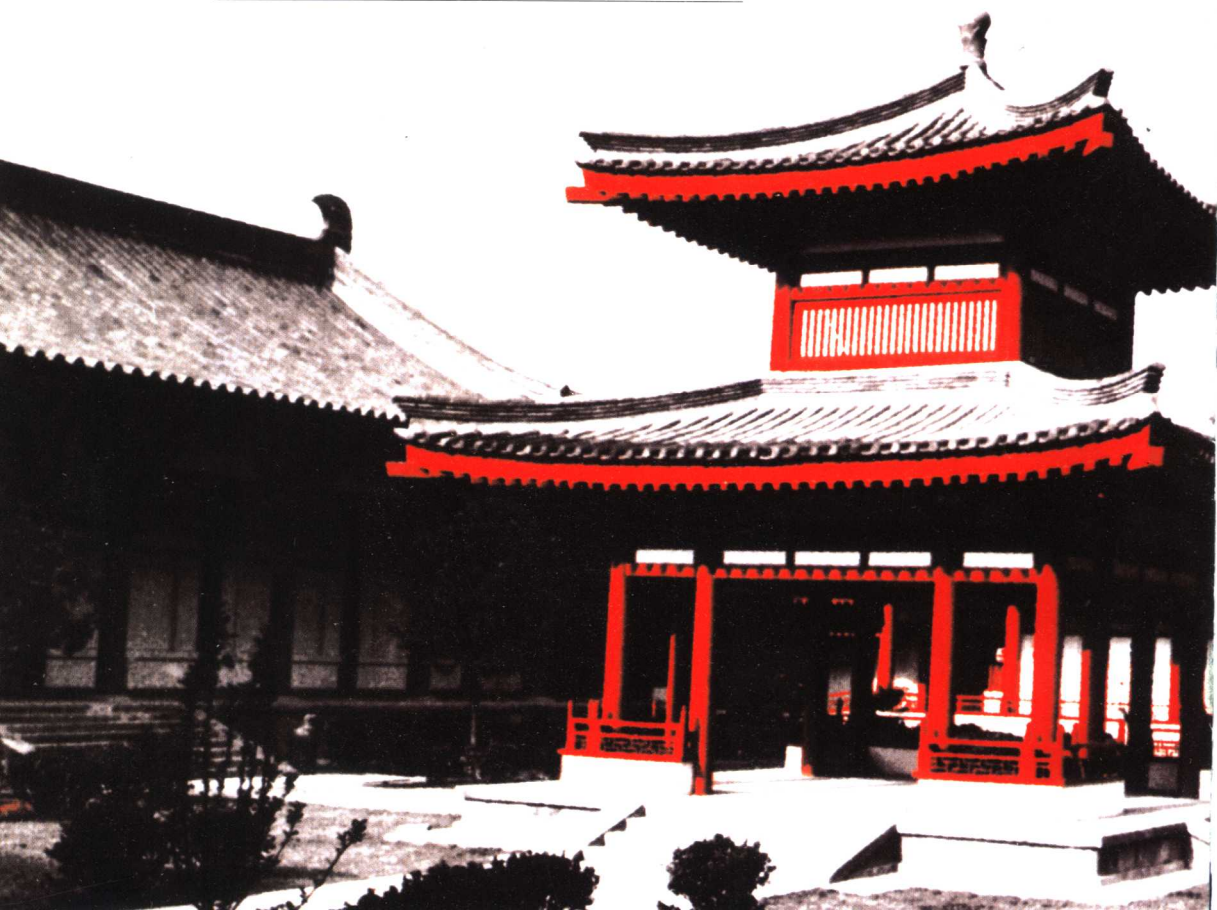
中共常州市委宣传部

上海绿地集团

对《中华百年建筑经典》长期的支持与关爱

目录

大唐新风——曲江风景区“三唐工程”	002-017
夏都美庐——庐山美庐别墅	018-025
中山伟陵——南京中山陵	026-047
圣地会堂——延安中央大礼堂	048-063
唐韵流芳——扬州鉴真纪念堂	064-089
雨花魂祭——雨花台烈士陵园	090-111
屠城石证——侵华日军南京大屠杀 遇难同胞纪念馆	112-129
古都唐风——陕西历史博物馆	130-145
纪念恩来——淮安周恩来纪念馆	146-161
不沉之舰——甲午纪念馆	164-179
后记	180-183
跋	184-185





Chinese Classic Architecture
中华百年建筑经典
One Century





Chinese Classic Architecture
Of 中华百年建筑经典
One Century

大唐新风

曲江风景区“三唐工程”

◆ 建筑年代

20世纪80年代中期

◆ 建筑名称

曲江风景区“三唐工程”

◆ 建筑师

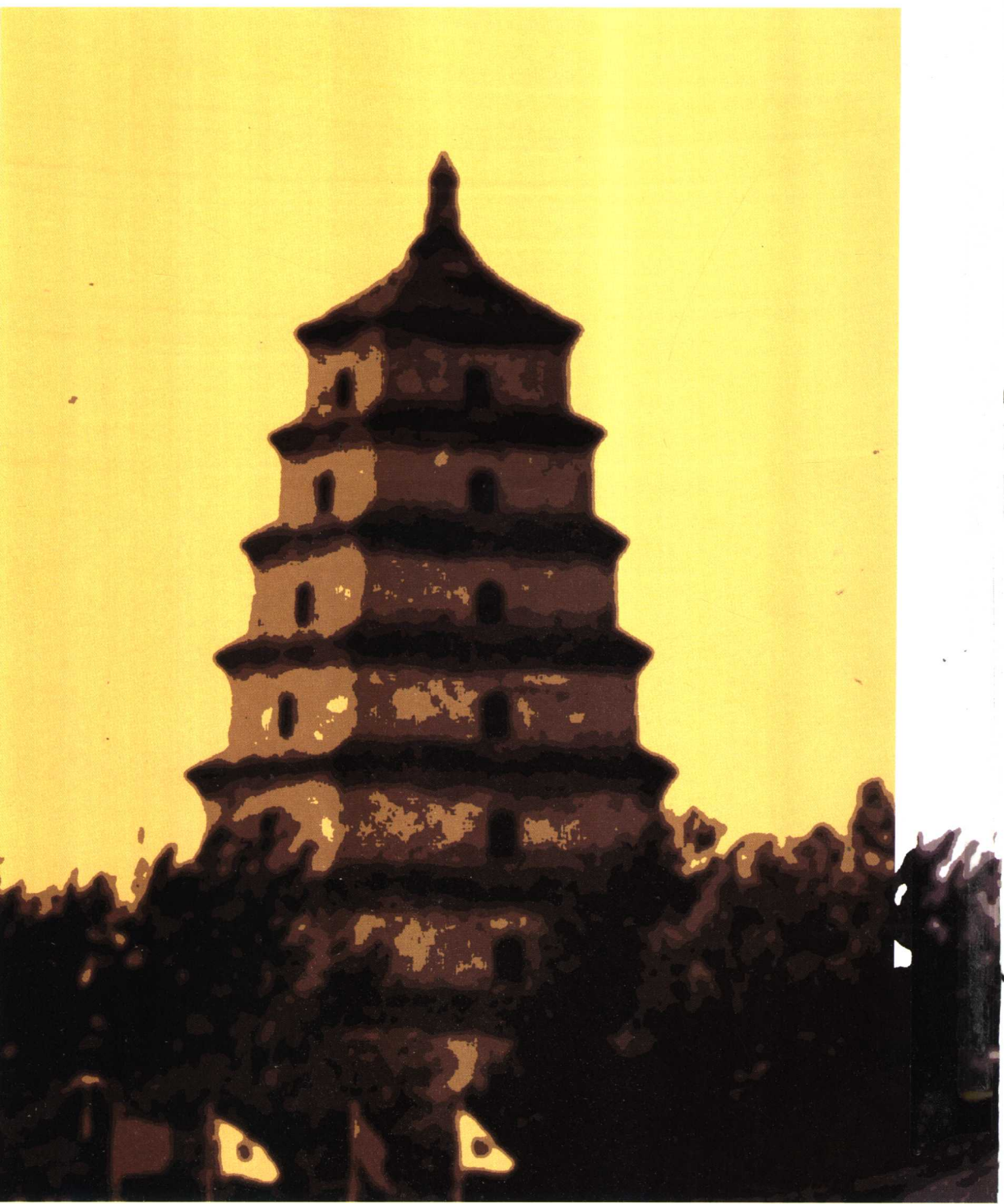
张锦秋

唐华宾馆 (21 540平方米)、唐歌舞餐厅 (2 700平方

米)和唐代艺术博物馆 (3 000平方米), 简称“三唐工程”, 该工程坐落在西安南郊景色优美的大雁塔曲江风景区, 由张锦秋设计。在建筑群的布局、体量、高度、造型、风格、色彩上都与唐塔及其文化历史环境相协调。空间构图以大雁塔为中心。“三唐”低平的建筑轮廓和丰富的内外庭园与雄伟的塔影刚柔相济、相辅相成, 为整体环境平添了新的景观和魅力, 在建筑艺术创作上着意运用传统空间意识和中国园林布局手法, 唐华宾馆1993年和1995年连续被国际旅游组织评为“世界主流旅馆”(Leading Hotel), 1997年被评为“世界一流旅馆”(Prima Hotel)。1991年获国家优秀工程铜奖。1996年载入《弗莱邱建筑史》(*Sir Banister Fletcher's A History Of Architecture*)。

Designed by Zhang Jinqiu, the "Three Tangs Project", i.e., Tang Hua Hotel (21,540 square meters), Tang Ge Restaurant (2,700 square meters) and Art Museum of the Tang Dynasty (3,000 square meters), are located at the beautiful Dayan Pagoda Qujiang Scenic Spots of the southern suburb of Xi'an. Surrounding the Dayan Pagoda, the whole complex is in perfect harmony with the Tang Tower and its cultural and historical environments at the aspects of its layout, dimensions, structure, style and color. The lower contour, abundant courtyards of the "Three Tangs" and imposing tower shadow supplement each other, revealing a powerful and graceful image. Stressing the technique of traditional space and garden layout, the whole environment is thus dotted to be more beautiful and charming. In 1993 and 1995, Tang Hua Hotel was awarded an honor of "Leading Hotel" by the International Tourism Organization. In 1997, it was ranked as "Prima Hotel". It also won the bronze prize of National Outstanding Project, and was included in the architectural book *Sir Banister Fletcher's A History Of Architecture* in 1996.

大唐新风——曲江风景区“三唐工程”





《慈恩寺三藏法师传》卷三中记载着这样一个故事：一日，有群鸿飞过，忽一雁摔死地上，僧人认为，雁即菩萨，于是埋雁建塔纪念。这就是公元652年建于西安城南慈恩寺内的大雁塔。身为唐代的遗物，它支撑着大唐的气象。千百年来，成为西安城的标志性建筑。

而今大雁塔已不孤独，在它左右崛起的一批现代化仿唐建筑，光彩夺目。它们不仅为大雁塔助兴，而且也为古城西安开辟了一代大唐新风。

站在大雁塔的最高层向东瞭望，在一片绿树掩映下，湖光水色和古香古色的灰色屋顶相互映衬，构成了一幅优美的图画。坐落在西安市著名的曲江风景区内的唐华宾馆、唐歌舞餐厅和唐代艺术博物馆组成的建筑群，它们皆因是仿唐建筑，而被人们习惯地誉为“三唐工程”。

唐华宾馆外观

什么是大唐气象？对于今天的人来说，很难亲见真正的古迹。然而，当年正是依托现代旅游设施的设计，建筑师进行了成功探索，才重现了绝代风华。